

Ni ṭavhanyela mini, Wandeme?

Tshivenda

Luṭa

4B



Bomikazi Njoloza



Mibvumo (tsedzuluso)

dz, fh, kh, vh, mb, nd, ng, zw, tsh, nḡ, ny, ph, sh, th, ṭh, bv, lw, pfh, sw, ṛw, ts, dzh

Maipfhi a u vhalwa nga nḡowedzo (tsedzuluso)

nṭha, mme, mma, nnḡa, nṭswa, milenzhe

Maipfhi a u vhalwa nga nḡowedzo

khwaṭhisedza, mmbete, hwenyela, hwenya, mulenzhe

Ni ṭavhanyela mini, Wandeme?

Tshivendḡa

Luṭa 4B

ISBN: 978-1-77981-411-1

© 2023 Ulwazi Lwethu African Languages Literacy Project

Muṛwali: Bomikazi Njoloza

Mutshanduli: Mpho Makwarela

Mufanyisi: Thulisani Zenda

Nyolo na kudzudzanyele: Rock Bottom Graphic & Design

Nzonzanyo ya khaḡiso ya u thoma 2023

Ni ṭavhanyela mini, Wandeme?



Bomikazi Njoloza

Kukuliko! Hu pfala khuhu i tshi khou vusa
Wandeme khofheni dzawe.

Ho vha hu nga Lavhutanu nga matsheloni,
duvha la vhege line Wandeme a li funesa.

Muhumbulo wawe wo vha u kha pulane dza
masiari.





A bva n̄tha ha mmbete, a ƒoda u fhirea mulenzhe.

O vha o lavhelela mitambo ya ɗuvha na mishumo ya tshikolo. O vha o takalesa, o vha a khou kundelwa u lindela. O vha o takalesa, o vha a si tsha kona u lindela. Ni ƒavhanyela mini, Wandeme?

A ḍiposa bafuni, a ʘavhanya a ʘamba!

A ʘavhanya u ḍilugisa uri a ye tshikoloni.

Ni ʘavhanyela mini, Wandeme?





O tshimbila nga u hwenya uri a vhe wa mathomo kha mutevhe wa thabeloni.

“Arali nda ṭavhanya, na heli ḍuvha li nga ṭavhanya,” Wandeme u a humbula, a tshi khou khwaṯhisedza.

Ni ṭavhanyela mini, Wandeme?

Kilasi, a tshanya u ita mushumo wawe wa tshikolo. O vha wa u thoma u fhedza Mathematikisi, naho hu na he a khakha nyana. O vha a tshi khou tshesa uri tshikolo tshi bve.

Ni tshanyela mini, Wandeme?





Mafheleloni, tsimbi ya u fhedzisela ya mbo ɔi lila.

Wandeme a hwenya a tshi khou bva, o ɔɔɔa u wa.

Ni ɔavhanyela mini?

Mme awe vha ya khae nga u ongolowa.

“Kha vha ṭavhanye, mma, uri ri swike nga u ṭavhanya!”

Mme awe vho vha vho mu fulufhedzisa u mu isa bambeloni u bambela na vhazwala vhawe.





A fhufhela nnda nahone a hwenyela tsini.

Goloi yo ri i tshi tou swika tsini na bambelo,
Wandeme o vha a si tsha kona u lindela.

A mbo ɔi panga mulenzhe wawe uri a pfhe uri
maɔi a khou rothola zwingafhani.

Thamuwa! A mbo ɔi sunguvhela.

O ri a tshi tou dzhena, a pfha tshithu tshi
no nga tshithiriri izwo maɔi a tshi vho ɔadza
ndevehe dzawe.

U khou tetemela nga phepho.

Mulenzhe wawe wo ri maɔi a khou dudela
fhedzi khana yawe yo ri maɔi a khou rothola
sa aisi.

A humela goloini a tshi khou pfha o oma nga
phepho nahone a tshi khou pfha vhuṭungu.

Mme awe vho mu fha thaula ya maveve
ntswa, ya u dudela uri a ḍiomise ngayo.





O kokodza milenzhe musi a tshi swika nduni,
a mbo ɔi wela sofani nahone a mbo ɔi edela.

Wandeme o vha a songo neta nga u bambela.
Yoo hai! O vha o netiswa nga u ɔavhanyesa
kha tshinwe na tshinwe tshe a vha a tshi khou
ita ɔuvha ilo nahone a fhedzisela a songo
fhedza zwothe zwavhuɔi.



Readers

Luġa 1-2

- Donngi ya Khuliso
- Nunu na Bobi
- Liġowa!
- Muma, aġama, pfhala!
- Zwivhuya u funa u kunakisa!
- Ngele na Ngudo vha a thusa
- A hu na maġi
- Tshi a kona u fhufha?
- Mulilo!
- Mavhudzi mahulu
- Ťali na buvhi
- Muoli Marubini!
- Thuso o mangala!
- Baba vha ġo vhuya lini?
- Phumu o takalaho!
- Mvulatshikolela!
- Thendo na Thiambi
- Kha ri vhulunge maġi
- Ťhama o farakanea!
- Vha bulasini
- Ivhani na vhulenda, Thabelo
- Swobo ya u ġifhelela
- Vhasidzana na mbudzi

Luġa 3

- Badzhi yo shandukisiwaho
- Dzikhonani kha mitsho yoťhe!
- A thi funi miroho!
- Mulimi Vho Vele na dziťhoho
- Tshilidzi o huvhala
- Maġi! Maġi!
- Lufuno lwa malwelavanda
- Zwienda zwiswa zwa Pfhano
- Mathaitai a Lwalwa
- Riphuluse o fara mbava!
- Muġa u ťhogomelaho
- Musengavhadzimu wa Farisani
- Mutevheťhaġu wa vhutshilo ha tshiġula
- Vhulwadze ha dzinguluvhe
- U ťhetshela zwiġiwa zwa Tshivenda
- Makumba o nyamalalaho a Vuvu
- Luġamo lwa Nwasundani lwo bveledzea
- Aġivhaho na Aġaho
- Moli na zwithuthubi
- Tshibeġani tsha Kulani
- Maitele a Vhavenġa
- Mukapu wa u ġifha
- Mushonga wa u fhodza
- Ťotshi
- Vhuġolo ha dzimbeu
- Muhumbulo wavhuġi wa Tseisano
- Bola yo xelaho
- Wanga u ġivha tshifhinga
- Ni ťavhanyela mini, Wandeme?
- Ngweġa i sa londi
- Mutambi makone
- Zwifhiwa

Luġa 4-5

- Rinngi ya musuku
- Lwendo lwa u ya vhumalaphukha
- Muvhuya u londola mutakalo zwavhuġi!
- Mulimisi o fariwa nga mala
- Soweto
- Tshaka dza zwiendedzi
- Mathoma maswa
- Ndifhedzo ya bulu
- Musidzana wa vhuġali
- Zwo hulesa kha nġe!
- Vhatukana vha vhaġali
- Vhulwadze ha mukhushwane
- Murei wa khovhe
- Thaidzo ngadeni ya makhulu
- Vhusiku vhu si na khofhe
- Ťhangaťhanganyo tshi sa ofhiho!
- Tshienda tshavhuġi
- Muġoro wa Sedzani

ZENEX
FOUNDATION

MOLTENO
INSTITUTE FOR LANGUAGE AND LITERACY
EST. 1974



Ulwazi Lwethu yo lamedziwa nga Zenex Foundation nahone ndi thandela yo thomiwaho u itela u bveledza tshivhalo tsha bugu dza murole wa fhasi na vhavhali vha vhalelaho u dhiphina vha nyambo dza Afrika na matheriala wa u tikedza vhadededzi. Iyi thandela yo livhiswa kha u funza na u tikedza vhagudiswa vha re kha Mutheo wa Fhasi u itela u khwinifhadza kuvhalele na kupfhesesele kwa luambo lwavho lwa hayani. Bugu dzo bveledzwa nga nyambo dza tshane dza Afrika nga u shumisana ha Molteno Institute for Language and Literacies, Nelson Mandela Institute for Education and Rural Development, Room to Read South Africa, na Saide. Zwishumiswa zwothe zwo bveledzwa sa “Zwishumiswa zwa Pfunzo zwo Vulelwaho” kana “Open Education Resources” (OER).

Please visit our website to download the full copy of this reader:
ulwazilwethu.org.za



Creative Commons Attribution-
NonCommercial-NoDerivatives
(CC BY-NC-ND) 4.0
International Licence

Disclaimer: You are free to download and share this work as long as you attribute Zenex Foundation, but you may not change this work in any way or use it commercially.

